後處置。但德政府在華存欵。則竟撥回留滬德籍僑民。

復命後。交由籌備處定期辦理。㊂關於加政府之屢次發表移民政策。歧視東亞民族。及禁止華人移民。本代表會。應否去電中加兩國有關當局。表示憤激及抗議案。議決。用大會名義。去電加首相。劉大使。及外交部轉蔣主席。其電文壹交麥錫舟負責。與法律顧問商定拍發。二交林普慶起草。送交轉總領事館轉呈。㊃起草代表大會宣言。決議交黃景燦負責。㊄總會館成立日期。決議待選舉後。由新職員決定。㊅本會臨時地址決議再暫借多城龍岡公所。各案通過後。已十時半。主席宣佈散會。代表大會一日議事時間。均得熊總領事在塲指導及參加會議。[illegible]

亞斯果夫埠廿九日電。此間西人區明氏。有一舊時計有二百年悠久歷史。於前一星期日即六月廿二號發生地震之際。此處不甚覺得震動。但該舊時計忽然停頓。標準時間爲上午九點十二分鐘云。

●入罐番茄出產留同些少

柯京廿九日電。據價目管理局宣布。入罐番茄暨番茄汁製造家。須將其一九四六年之出品。留後一部爲應付重要用途。由七月二號起。該等製造家於一九四五年之出品達一萬箱者。要留後其今年之出品百分之十五。以資分配有優先權之使用者云。

●今年首五個月之入口貨

柯京廿九日電。據商務部長麥堅仁氏宣布。加拿大於今年首五個月之輸入口貨。達七萬萬二千二百廿萬元。與一九二九年之和平時代輸入口貨比較。則極形銳增。於該年首五個月之進口貨。計共五萬萬五千二百四拾萬元云。

◎域多利埠大舘舘位投充

敢者本舘位上下兩層全樓準期七月十三號即星期六晚九時在台山總會舘處收閫開投舘內傢私用具一概俱備如有梓里欲營偏業者請依期早臨下閫勿失機會爲要

◎住宅兩間出賣

有住宅兩間近十九街夾緬街出賣取價相宜 Van Der Ree Bros.

BAy. 4240R BAy. 1301

◎馬福崇啓事

敢者弟代理之美國總統輪船公司現下有船準期七月十號由美國大埠啟行回港各僑胞經已報名回國者請預十天到來本辦事處將各手續妥辦以免臨期不及是所切盼

專望之。

「聖經希，十二章二節」

◎雜貨菜[illegible]生意出賣

此雜貨店舖面卅尺濶一百尺深位於丹巴街訂有五年租批內有許多餘地能用爲賣肉之所倘將生意擴充可以成一純正商塲取價五千八百元

晚間 Mr. McDonald MA. 5484

J. B. YATES & CO.

731 Davie St. PA. 4381

◎代賣西人大餐館廣告

卡技利現有西人餐館託我代賣。此餐館在於卡技利之中央區。是歷來極有名聲之餐館。其餐房及「港吶」共有二百坐位。另有兩個大餐廳爲社團宴會用。能坐二三百人。誠是卡城最宏偉之餐館。月租銀壹百七拾元。傢私用具齊備。全盤生意連貨物。賣價三萬五千元。如有僑胞欲買者。請按下列住址來商量。

卡技利何林啟

住址 Ho Lem, 121-2nd Ave. W.

電話 R. 2326 Calgary, Alberta

◎即時止癢 否則原銀奉還

立刻消止一切奇癢。係由濕毒、足部過勞、疥癩、丘疹等症而起者。請速用DDD藥水療治之。此藥水清涼不膩。無論若何痕癢難忍。一搽立愈。切勿忍受痛苦。可即在藥房購備DDD藥水。

◎哀謝

先考諱瑞章字仰恭黃公府君慟於中華民國卅五年六月十五日上午三時病終于亞省加關比厘埠公醫院積閏享壽六十有一歲不孝文信遠居中國不克親視含殮聞耗講遵禮成服幸有伯父恭業在處主持運送靈柩出雲高華連同在雲埠治理喪禮一切事宜已于同月廿五日下午二時半在暗市嶌殯儀舘舉行喪祭禮畢隨由樹柏恭瓊恭舉晃恭維練其校扶柩上車送往篤愼表墳塲安葬以慰先靈叨蒙宗親戚友厚惠花圈賻儀親臨執紼素車送行歿存均感謹此哀謝

棘人 文信 哀謝

厚惠列后 恕不稱呼

加關比厘埠賓羅餐館賻儀五拾元

恭寧二拾元 色市蜜埠紐英倫餐館

二拾元 啟瑞 寬饒 賻儀每拾元

加關比厘巴埠市餐館 嘗羅餐館

比巴辣珠品梳餐館 和平區華僑敎

國會 朝基 恭林 逵和 純湜

純漢 恭溢 寬義 寬容 恭俠

每五元 炳槐 梁才焯 每三元

恭美 李祕育 馬進林 何能燮

每二元 馬香本花圈 錦帆 昭立

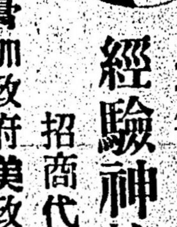
樹柏 花圈 恭瓊 恭舉 恭瀚

晃恭花圈 維練 修純 其校花圈

其昌 花圈素車 恭業花圈素車

樹柏素車

通訊：HO LEM 121-2nd Ave. W. Calgary, Alberta 電話：R. 2326



余毓華氏新發明經驗神效藥

招商代理 利權優給

新發明生髮膏加政府美政府立案確能生髮如頭光髮禿者壹月內新發復發三元五

新發明不脫髮生髮藥水男女合每樽三元

去頭膜潤皮膚滑斑髮藥膏每樽壹元二毛

洗頭髮藥水洗髮妍滑皮膚較淨每樽六毫

染黑髮藥水壹元染黑黃髮藥水每樽壹元

白髮轉黑藥水 每樽 二元

染金髮色葯水 每樽 二元

新發光明眼藥水去浮膜去紅腫每樽七毫

新製熊胆眼藥膏去熱毒消腫 每樽七毫

新發明確能去酒米藥膏 每盅三元

立止頭癢及傷口埋口癢痛藥膏 每盅圓五

青春美嫩面白皮膏男女合用 每盅壹元二

洗牙粉牙膏確能固齒白牙去風 每盅五毫

奇效專治肺癆藥散 每樽三元五毫

特效專治胆石靈消除肝疾生石漏 三元

功效療肝膽肺藥水 每樽二元五毛

立止傷風止咳功效藥水 每樽壹元二毫

立止頭痛牙痛藥粉 每樽七毛

萬金膏化痰止咳口乾鼻零傷風頭痛四時感冒時症各種皮毒內服外搽 每盅五毛

立即清除血毒藥王 每百片五元

普濟水時行瘟疫四時感冒霍亂吐瀉急症痧症週身困倦肚痛中風中痰 每樽壹元

立止胸悶肚痛化滯化氣葯粉每樽七毫五

神效紅白痢症冒凍冷臀肛緊葯水每壹元

立愈頭痛骨痛身痛藥散 每盒壹元二毛

新發明特效痔甜尿藥水數天內全愈用葯水二樽甜尿完全消滅矣 每樽三元五毛

新發明專治沙淋消除腎內石三元五

專治血高症神效藥丸 每打壹元二毛

千金膏男女老少四時感冒傷風傷寒痧症骨痛風濕皮膚肉痛頭痛鼻塞 每盅壹圓

立愈新久風濕骨痛內服外搽 每料四圓

神效婦女調經丸 每盒壹圓二毛

立止皮膚風濕藥膏 每盅壹圓

萬應皮膚膏腫毒劈手傷足傷風凍熱壹圓

新發明參精滋補汁補氣生血潤肺補腎氣壯顏能健全身功效 每樽五圓

滋補整軍經武葯粉補身健腎生血轉弱爲强固精壯顏男女合用五圓至廿圓壹料

神速補血生血丸 每百四圓五毛

遺精聖葯勿論何等遺精及身癢每打壹圓

遠年傷口痛疳無名痛疳埋口生肌水二圓

萬應止癢藥膏各種皮膚癢搽止每盅貳圓

立愈火湯汽油傷即時止痛藥膏每盅貳圓

立解皮膚毒及耳內癢病藥水 每樽七毛

解退無名腫毒瘡癖刀傷劈疣藥水 五毛

解退皮膚火毒三角虱葯水 每樽二圓五

立愈冷風晒劈手足皮肉埋口油每樽壹圓

特效松皮爛腳藥膏 每盅 二圓

奇效酒風腳黑紅色酒風腳藥膏每盅式圓

立止癢痛風濕皮膚爛肉爛腳趾藥膏二圓

立愈止癢風濕皮膚潰爛全身紅粒癢爛等症數天內全愈葯粉每盅二圓 問症取藥

退鷄眼葯水每樽六毫

退鷄眼藥膏每盅壹圓

靚西歸頭 靚大歸片 靚熟附子 干羌

靚蛤蚧 靚生地 靚齊手烏 靚川芎片

厚杜仲 大黃精 大熟地 元肉 巴戟

靚厚伏神 靚燕窩 靚紅蘼 靚大北芪

靚防黨片 靚新杞子 靚淮山片 甘草

CHAS LEE

207 Georgia St. Vancouver, B.C.

◎李汝謝啓

敢者。弟昨因病入醫院調治兩週。多蒙砵亞板汝致公黨手足及埠中親友。常來慰問及贈與香煙生菓等。今已託賴福力。出院休養。惟精神未復原。不克登門拜謝。謹登數言。以申謝悃。

◎哀謝

先考諱歡字應廣陳公府君慟于中華民國卅五年六月廿二日病終于公醫院積閏享壽五十四歲不孝國渠等遠居祖國不克親視含殮謹遵禮成服身後蕭條葬費無着荷蒙穎川總堂緣部勸捐暨鄉宗戚世友誼等惠賜賻儀得以成殮經昨廿六日下午一[illegible]執紼素車隨行高義雲情存歿均感哀此鳴謝

未亡人 黃氏 泣淚歛衽

孤子 國渠 國材 國樑 泣血稽顙

茲將厚惠列后（恕不稱呼） 又緣部

穎川總堂賻儀五元素車一

各昆仲共捐銀壹百壹拾壹元 振利

牛橿三拾元 黃振三拾元素車一

張其祿 謝世滾 李洪 黃新培

每五元 西湖 黃榮緝 每二元

黃其光 林長 廖升 鄭正壽

劉孔正 每壹元 梁欣五毛 新聚房

素車二 李達 李榮 梅學 林長

謝世滾 林福田全花圈車 張其祿

黃吉桂 黃其光 鄭源 全花圈

你何必要光頭呢？

奇氏効驗生髮露

KAY'S HAIR LIQUID

如你生返些少頭髮可令你青春許多。奇氏之生髮露名出中外。用過者無不讚稱爲神効的藥水。淸除頭垢頭癢。白髮還回黑髮。有事實證明

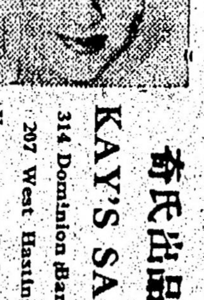
每樽壹元八毛五

大樽弍元三毛五

包郵費

點問頓代理：惠南藥房

10211-97th St. Edmonton



奇氏出品社

KAY'S SALON

314 Dominion Bank Bldg

207 West Hastings St.

Vancouver, B.C. MA. 753

轟力的阿富維他命

阿富維他命丸報你福音

VITAMIN F

老年身弱及週時有咳嗽者可即服用阿富維他命。天性衰落。週身疲倦及面青無神者可即服用此丸。通年常服。趁早補身補腦。免至天寒過遲補救。

每樽三元五毛

兩樽六元五毫 包郵費

雲埠奇氏出品社

●頭期祖國貨品登市

●膏丹丸散。地道藥材●

養陰丸。精補精。健腎丸。

六神丸。理中丸。蘇合丸。

寧神丸。保和丸。衛生丸。

保濟丸。萬金油。必得勝。

北芪片。防黨片。西歸頭。

厚雲茯。白芍片。齊首烏。

炮天雄。熟付片。厚杜仲。

熟地片。生地片。川虫草。

大巴戟。齊狗脊。川木瓜。

續斷片。寸山片。大黃精。

玉茸片。川芎片。齊土茯。

干羌片。正蜜花。生苡米。

正召實。川貝母。玉竹片。

外合干。大蕲蛇。大蛤蚧。

海味乾貨。江西瓷器。

僑界惠顧。倍[illegible]歡迎。

MORLEY CO. LTD.

552 Fisgard St.

Victoria, B.C.

域埠 茂利有限公司謹啓

極樂氏藥房

補身藥王

大補丸

志在馳名大減價

剪此廣告付來購藥 買壹送壹

每盒五元二毛

來函照錄

極樂氏先生大鑒逕敢者弟前日在貴藥房購大補丸服後確見功効今再付上柯打紙一張伸銀拾五元四毛購大補丸五元購太陽丸之需倘收妥懇即寄來可也此請近安

二月十九號劉倫字付

Young 805 Queen st. w. Toronto, Ont.

極樂氏鑒呈啟者神農嘗百草與療疾華陀錬丸而治病惜賢志苦 先生志行濟世普渡衆生良可慨也弟嘗服先生之補丸確有特効今特付上赤銀貳十八元求取付來並候商安

三月四日紐約弟生利謹上

Sung Lee 160 E 53rd st. New York u. s. a.

○大補丸補身之功效

治腳冷腳震 眼花耳鳴 能開胃消食

治常多夜尿 補血行氣 治身虛腰痛

大便閉結 治尿後反滴 葯到成功

常有正鹿尾羓

抄參 鹿茸

心痛粉每樽壹元 愈癖藥膏壹元

皮膚止癢藥膏

主治皮膚百病 每盅二元一毛

風濕骨痛搜毒丸

每樽二圓

◎極樂氏搜毒丸

每樽二元

治風濕骨痛。肺癆內傷。遠年爛腳。皮膚濕毒。週身痕癢。紅雲血癖。大小便結。皮膚奇癢。及一切毒症。欲知身體有無毒者服此丸便知若有毒一服此丸必瀉否則並無瀉也

【寄費壹毛 買者自理】

▲極樂氏藥房▼

GECK LOCK SIE

826 Main St. Vancouver B.C. Can.

李乾亨特製紅色大補丸

每瓶三百粒 售銀五元

李乾亨督製療肺露

每瓶壹元二毫五仙 外埠每瓶郵費壹毛

總批發處

加拿大 上海貿易行 雲高華

SHANGHAI TRADING CO.

193 HASTINGS STREET E.

VANCOUVER, B. C.

PHONE MA. 1831

專營進出口貨

代理各種生意

招商代理 利權從優

新到正北鹿茸片份

正庄北鹿尾羓

正北高麗參

淸糖老山抄參

大小枝花旗參

歡迎參觀 貨靚價廉

燕子山地道甜油玉桂 每服四分壹元

眞正北冰洋海狗腎 每條壹元二毛五

代理西方橡皮公司 各種口袋批發零售

●介紹良醫

語云。福壽康寧。固人之所同欲。感冒疾病。亦人之所不能無。是以治國者務求良相。治病者必覓良醫。庶可以解除一切之痛苦也。今者

陳繼堯醫學博士 於民國十一年畢業於美國西北醫科大學。在芝城醫院實習三年。然後返國服務。受聘於滬江中央大學任醫科教授兼南洋煙草公司。海關稅務學校。中國航空公司等醫官。駐滬十有餘載。於亞洲大陸人種之講求。與熱帶土地所有諸症。專志研究。大有心得。事變時曾任第廿七傷兵醫院醫師盡力救治愛國戰士無算。後奉調派駐山東靑島市海關醫官。兼英美煙草公司醫務主任。服務八有餘年。追至靑島淪敵。被囚禁山東濰縣集中營。雖在顚沛之中。負擔治二千餘名聯邦僑民之責。去歲聯軍勝利。幸脫危境。恢復自由。旋返加美考察新醫術完畢。暫居本埠休養。探訪親朋。一俟時局稍定。然後攜眷返國服務。以博士擅岐黃妙術。當此醫師缺乏之時期。尤以病僑着想。慨然允諾。許以休養之寶貴光陰。樂爲吾僑之衛生指導。可謂萬家生佛。如此大好機緣。同人等敢爲之介紹於僑界。而知所問津焉

曹仲雅 雷錦添 林舉振 陳宜顯 陳景山 朱去非

劉雲伯 楊錫枝 關祝華 李日如 周家超

臨時診所 雲埠奇化街五四二號 電話喜士定二五四七L

診症時間 上午十一點至一點 下午三點至五點 （禮拜日停診）

FRANK HO-LEM & CO.

Room 602 .... 470 Granville St.

PA. 6721 Vancouver, B.C.

生意大機會

啓者，弟專代理買賣雜貨店，旅館，衣舘，餐館，菜園等等大小生意，兼理各種燕梳，服務週到，如蒙光顧，請由電話通知，無任感盼。

弟 何榮深啓

加拿大 雲高華 金利源興記

GIM LEE YUEN HING KEE

75 Pender St. E. Vancouver, B.C.

▲金利源興記啓事

▲恢復滙兌局營業

逕啟者。本號向設滙兌局。接理僑胞寄滙港澳廣州各商埠及內地各邑信件銀兩。快捷安富。手續簡便。信用昭著。久爲僑胞所共悉。前因戰事影響。交通阻塞。對於接駁滙單。極感困難。是以暫行停止。現在戰事結束。交通無阻。茲爲利便僑胞隨時滙款起見。特定於四月一日起。本號兌局復開。接理滙兌。本以往精神。辦理務求妥富。如蒙委托。格外歡迎。